

Nº 128

Prot. n. 11 Reg fls. 136

B. Pt. Thom. 7-216 V

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



A' Hydrovia
15/2/23
G. V. A.

Anno: 1923

Data 20 Janeiro

12
23

Requerimento

Interessado Dal Bello Giovanni

Assumpto Sede restituição de fazendas
de Juruva e Santos



Leary

1923
Zifical

Ar Dep Est. do Estado de São Paulo
potyrendaba

SECRETARIA DA AGRICULTURA
 Secção do Expediente
 FEV 8 1923
 Nº 01123
 DIRECTORIA GERAL

Secretaria da Agricultura
 FEV 7 1923
 Gabinete do Secretário

Fazenda do Leite 2o de Janeiro 1923
 Potyrendaba (Via Cedral)

A DIRECTORIA DE TERRAS,
 COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

Exmo Snr Dr Secretario do Estado dos Negocios da Agricultura
 e Obras Publicas do Estado de São Paulo.

Dal Bello Giovanni, emigrante, chegado no porto de Santos, no dia 2 de Novembro de 1922, pelo vapor Napoli, procedente do porto de Genova achando-se localizado com sua familia (composta de sua mulher Paschoa-lotto Annunziata, com 50 annos de idade, seus filhos Antonio de 23, Victorino de 19, Pierina de 16, Pedro de 14, Cesare de 7 annos) na fazenda do Snr Apostolo Secco, no districto de Potyrendaba, conforme prova com es a documentos juntos, e tendo pago suas passagens daquelle porto ao de Santos vem respeitosamente pelo presente, requerer, digna V. Excia. de accordo com a lei autorizar a restituição ao suplicante da importância de II.375 liras, despendidas como seu transporte, conforme prova o recibo annexo ao presente.

Potyrendaba, 30 de Janeiro de 1923
 Doble
 Picantosa a firma supra



SEBASTIÃO G. CORRÊA
 ESCRIVÃO DE PAZ
 E SEUS ANNEXOS
 POTYRENDABA - RIO PRETO

Potyrendaba, 30 de Janeiro de 1923
 Em test. da verdade
 O Escrivão de Paz e Tabelião por Lei

José J. J. J. J. J.

Directoria Geral
 EXPEDIENTE
 FEV 7 1923
 REGISTRADO
 P. N. 4 fls. 114
 Hildebranda

Reconhecer no TABÃO FIRMO
 Itua da Goularda, 1 - S. PAULO

11 B 136

Eu abaixo assignado, proprietario da fazenda denominada LEITE, attesto que o Snr Dal Bello Giovanni, e sua familia estão collocados na mesmo como meus colonos.

Potyrendaba 30 de Janeiro 1923

Seco *Arquitolo.*



Reconheço a firma supra

Dr. J. J.

Potyrendaba, 30 de Janeiro de 1923.

Em test. *J. J.* da verdade

O Escrivão de Paz e Tabelião por Lei

Jos. J. J. J. J.



Reconhecer no TAB. JO FIRMADO
Rua da Quitanda, 1 - S. PAULO

Eu abaixo assignado 1º Juiz de Paz do districto de Potyrendaba, municipio e comarca de Rio Preto, attesto que a fazenda denominada do LEITE de propriedade do Snr Apostolo Secco, é situada neste districto.

Potyrendaba 30 de Janeiro de 1923
Jose Aliba



Reconheço a firma supra

de
Potyrendaba, 30 de Janeiro de 1923

Em test. da verdade
O Escrição de Paz e Tabelião por Lei

Sebastião G. Corrêa

Reconhecer no TABÃO FIRMO
Mun. da Guitanda, 1 - S. PAULO

1928



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

伊德新

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni - ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè, accettando, avrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio speso volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Briou

Maggio 1910

- 1 -

Santos

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E PRESSIONE DELLA NATION
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a Dal Bello Giovanni
figlio di Luigi Santi

e di Giannina Baroni
nato a Pesese Prov. di Cerreto

il 8 Novembre 1868
residente a Pesese Prov. di Cerreto

Stato civile

Professione contadino

Sa leggere H Sa scrivere H

Posizione di leva 1868

Paese di Località

destinazione Stato Brasile

II (1) Questora

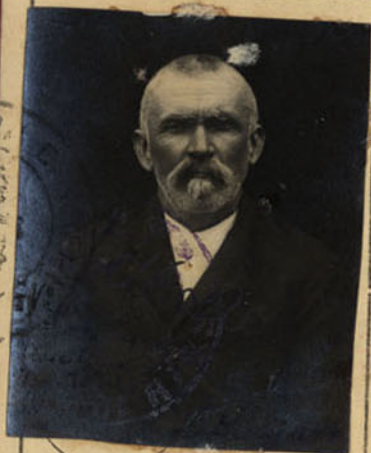
L'Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



Handwritten signature or initials in black ink.



CONNOTATI

Statura m. *ediz*
 Fronte *alta*
 Occhi *castani*
 Naso *regolare*
 Bocca *id*
 Capelli *misti*
 Barba *mista*
 Baffi *misti*
 Colorito *bruno*
 Corporatura *reg.*
 Segni particolari *id*

Firma del titolare *Dal Bello Giovanni*

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

II (1)

Questura



Passaporto rilasciato

dalla *Questura Genova*

N° del Passaporto *1216*

N° del Registro corrispondente *3°*

Data del rilascio *14-8-1929*

che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine e del Porto di sbarco

Rimpresso

Pass.to rilasciato dalla *Questura Genova*

N. del Pass.to *1216* N. del Reg. corrisp. te *3°*

Data del rilascio *14 Agosto 1929*

Titolare del Pass. *Dal Bello Giovanni*

(COGNOME E NOME) Professione *cantaduro*

Comune di nascita *Genova*

Data di nascita

N. dei minorenni partiti { maschi

col titolare { femmine

Paese per il quale fu rila- { Locclità

sciato il passaporto { Stato

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità di P. S. di confine e del Porto di sbarco

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil

em Genova aos 1 de OUTUBRO de 1922



N. M. J. ...

RECEBI LIRAS 54.00

Vidimazioni delle Autorità estere.

... Autorità di P. S. di confine
... deve essere trasmessa al Commissa-
... generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data
dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine
o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA

AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue:

- 1°) Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.
- 2°) Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustifichino la loro andata nel paese indicato nel passaporto stesso, o il transito dal Paese pel quale devono passare.
- 3°) Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'ufficio Consolare italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistano, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

Parigi (Francia)
 Berna (Svizzera)
 Berlino (Germania)
 Colonia (Germania)
 New York (S. U. America)
 Washington (S. U. America)
 Buenos Ayres (Argentina)
 Montreal (Canada)
 Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)

Presso la R. Ambasciata d'Italia.
Presso la R. Legazione Italiana.
Schöneberger Ufer, 34.
Hermann-Böckerstrasse, 1.
20. East 22-nd Street.
Presso la R. Ambasciata d'Italia.
Presso la R. Legazione d'Italia.
Presso il R. Consolato d'Italia.
Presso il R. Consolato d'Italia.

REGI UFFICI CONSOLARI

Abo, Adana, Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Am-
 burgo, Amsterdam, Antivari, Anversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahia,
 Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut,
 Bello Horizonte, Bender Bouschira, Berlino, Biserta, Bogota, Boma, Bom-
 bay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown,
 Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cajenna, Cairo, Calcutta,
 Canea, Cannes, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Cattigne,
 Chambéry, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Co-
 stantinopoli, Cristiania, Curaçao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica,
 Dar-es-Salam, Dedoagatch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dortmund,
 Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopoli,
 Fort de France, Francoforte s/M, Free-town, Funchal, Galata, Gedda,
 Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gon-
 dola, Gothenburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harar, Havre, Ho-
 dena, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Joannesburg, Juiz de Fora, Kiel,
 Ki-w, Kingston, Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione,
 Lipata, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Locarno,
 Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malaga, Malta, Managua,
 Manao, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendosa,
 Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey,
 Montevideo, Montreal, Mosta, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on
 Tyne, Nizza, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto,
 Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patras, Pernambuco, Pietrogrado,
 Pisco, Point a Pitre, Porto Alegre, Port-Louis, Porto Principe, Porto Said,
 Porto Stanley, Praga, Presburgo, Prirend, Puerto Cabello, Quito, Ra-
 gusa, Rangoon, Reims, Ribeira Preta, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam,
 Saabücken, Saigon, Saint Denis, Salottico, San Domingo, San Fran-
 sco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di
 Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvador,
 San Sebastiano, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fè, Santander, San
 Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Seul, Serajevo,
 Sfax, Shanghai, Singapore, Smirna, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccol-
 ma, Suisa, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolosa, Toronto, Tra-
 leonda, Trinità, Tripoli di Siria, Tunisi, Dakub, Valenza, Valona,
 Valparaiso, Yarus, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transa-
tlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta sarete sicuri di non perderla, perché se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova, si possono avere dai locali Ispettori di emigrazione. Ma anche quando dovrete spedire danari in America, per la sicurezza ed economia, basta un vaglia garantito del Banco di Napoli, con cui a New York, Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Street, New York 355 E - 149th St. New York - 310th St. Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^a febbraio 1901, n. 21, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorché portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi col vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

1326



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO
PER
L'ESTERO

MILAN

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno

— IN NOME DI SUA MAESTÀ

VITTORIO EMANUELE III

PER LA GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE

RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a Pasquale Communiata

figlio di fu Gioricento

e di fu Zanone Domenico

nato a Pese Prov. di Ceresus

il 23 Marzo 1870

residente a Pese Prov. di Ceresus

Stato civile coniugata

Professione contadino

Sa leggere A Sa scrivere A

Posizione di leva 1870

Paese di Località Piberao Neto

destinazione Stato Brasile

II (1) Questore

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. *edici*
 Fronte *alta*
 Occhi *castani*
 Naso *regolare*
 Bocca *id.*
 Capelli *misti*
 Barba *—*
 Baffi *—*
 Colorito *sano*
 Corporatura *reg.*
 Segni particolari *—*

Firma del titolare *Pennuto Amurto*

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il *Questore*



Passaporto rilasciato

dalla R. *Questura Ceresio*

N° del Passaporto *1219*

N° del Registro corrispondente *3°*

Data del rilascio *14.8.1929*

(1) *Autorità* che fa l'autenticazione.



Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA
1	<i>Dal Bello Pietro</i>	<i>figlio</i>	<i>14</i>	<i>Ceresio</i>
2	<i>Dal Bello Emma</i>	<i>figlia</i>	<i>7</i>	<i>Ceresio</i>
3				
4				
5				

Da staccare dall'Autocollante di P. S. di confine e del Porto di sbarco

Rimborso

Pass.to rilasciato dalla *Questura Ceresio*

N. del Pass.to *1219* N. del Reg. corrisp.te *3°*

Data del rilascio *14 Agosto 1929*

Titolare del Pass. *Pasqua Vito Punno*

Professione *contadino*

Comune di nascita *Ceresio*

Data di nascita

N. dei minorenni partiti
 col titolare { maschi _____
 { femmine _____

Paese per il quale fu rilasciato il passaporto { Località _____
 { Stato _____

La presente cedola deve essere compilata dall'Autocollante di P. S. di confine e del Porto di sbarco e consegnata al Questore della Questura di Ceresio.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos L. L. Brazili
em Genova aos 10 de OCTUBRO de 19 22



W. M. G. ...

4000 LITRAS 54.00

Autorità di P. S. di confine
deve essere trasmessa al Commissario
generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.


Imprimere in modo chiaro il bollo a data
dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine
o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
	<p>alla Partenza 12-07-1922 COMMISSARIATO DI P. S. DEL PORTO DI GENOVA</p> 

AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue:

1°) Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.

2°) Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustifichino la loro andata nel paese indicato nel passaporto stesso, o il transito dal Paese pel quale devono passare.

3°) Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'ufficio Consolare italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistano, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

Berna (Svizzera)
 Berlino (Germania)
 Colonia (Germania)
 New York (S. U. America)
 Washington (S. U. America)
 Buenos Ayres (Argentina)
 Montreal (Canada)
 Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)

Presso la R. Legazione Italiana.
 Schöneberger Ufer, 34.
 Hermann-Beckerstrasse, 1.
 20, East 27-th Street.
 Presso la R. Ambasciata d'Italia.
 Presso la R. Legazione d'Italia.
 Presso il R. Consolato d'Italia.
 Presso il R. Consolato d'Italia.

REGI UFFICI CONSOLARI

Abo, Adana, Adalia, Adee, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Am-
 burgo, Amsterdam, Antivari, Anversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahia,
 Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut,
 Belle Horizons, Bender Bouschire, Berlino, Biserta, Bogotà, Boma, Bom-
 bay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown,
 Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cajenna, Cairo, Calcutta,
 Canea, Cannes, Castou, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Cettigne,
 Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfù, Co-
 stantinopoli, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Demasco, Danzica,
 Dar-es-Salam, Dedegutch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dortmund,
 Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopoli,
 Fort de France, Francoforte s/M, Erectown, Funchal, Galatz, Gedda,
 Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gon-
 dard, Gothenburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harar, Havre, Ho-
 deida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Joannesburg, Juiz de Fora, Kiel,
 Kiew, Kingston, Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Liona,
 Lipsia, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Locarno,
 Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malaga, Malta, Managua,
 Manaos, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza,
 Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey,
 Montevideo, Montreal, Mosca, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on
 Tyne, Nizza, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto,
 Panama, Para, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pernambuco, Pietrogrado,
 Pireo, Point a Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said,
 Porto Stanley, Praga, Presburgo, Prizrend, Puerto Cabello, Quito, Ra-
 gusa, Rangon, Reims, Ribeira Preto, Rio Janeiro, Ricasio, Rotterdam,
 Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Fran-
 sco di California, San Gallo, San Marino, San Paolo, San Salvador,
 San Sebastiano, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fe, Santander, San
 Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Seoul, Serajevo,
 Sfax, Shanghai, Singapore, Smirne, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccol-
 ma, Suva, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolone, Toronto, Tre-
 bisonda, Trinità, Tripoli di Siria, Tunisi, Uskub, Valenza, Valons,
 Valparaiso, Varna, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 903 a 910 So; Halstead St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 21, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, ed garantisce che i suoi suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alla Agenzia del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

1725

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni - ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad aturarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Brion Napoli 12/10

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a Dal Bello Vittorino
figlio di Giovanni
e di L. Casagioatto Annunziata
nato a Bueso Prov. di Trerise
il 24-12-1903
residente a Bueso Prov. di Trerise
Stato civile celibe
Professione contadino
Sa leggere H Sa scrivere H
Posizione di leva 1903
Paese di Località Palenar Pietra
destinazione Stato Brasile
Il (1) Questore

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. *edio*
 Fronte *basso*
 Oochi *castagni*
 Naso *regolare*
 Bocca *id*
 Capelli *castagni*
 Barba *nascente*
 Baffi *id*
 Colorito *lucido*
 Corporatura *reg*
 Segni particolari *id*

Firma del titolare _____

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il *Questore*



Passaporto rilasciato

dalla R. *Questura di Genova*
 N° del Passaporto *2343*
 N° del Registro corrispondente *3°*
 Data del rilascio *25-9-1929*

che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

ANNO	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1			
2			
3			
4			
5			

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla *Questura di Genova*
 N. del Pass.to *2343* N. del Reg. corrisp.te *3*
 Data del rilascio *25-9-1929*
 Titolare del Pass.to *Dal Bello Vittorio*
 (COGNOME E NOME)
 Professione *contadino*
 Comune di nascita *Paese*
 Data di nascita _____
 N. dei minorenni partiti { maschi _____
 col titolare { femmine _____
 Paese pel quale fu rila- { Località _____
 sciato il passaporto { Stato _____

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos U. do Brasil

em Genova aos 11 de Outubro de 1914



N. M. Gonçalves Lima

RECEBI LIRAS 54.00

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.



UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöuberger Ufer, 34</i>
Colonia (Germania)	<i>Herman Bechtelstrasse, 1</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22 ad Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Ayres (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI CONSOLARI

Abo, Adana, Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Ambrurgo, Amsterdam, Antivari, Anversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahía, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Bello Horizonte, Bender Bouschire, Berlino, Biserta, Bogotà, Boma, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown, Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Cadice, Caffa, Cajenna, Cairo, Calcutta, Canca, Cannes, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Cettigne, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfu, Costantinopoli, Cristiania, Curaçao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dar-es-Salam, Dedesgatch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopolis, Port de France, Francoforte s/M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gonda, Gothenburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harrar, Havre, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Johannesburg, Juis de Fora, Kiel, Kiev, Kingston, Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourengo Marques, Locarno, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahe, Molaga, Malta, Managua, Manaos, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Mosca, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto, Panama, Pará, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pernambuco, Pietrogrado, Pireo, Point a Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Presburgo, Prizrend, Puerto Cabello, Quito, Rangoon, Reims, Ribera Preto, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvador, San Sebastian, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fe, Santander, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Seoul, Srajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Smirne, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Susa, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolone, Toronto, Trebisonda, Trinità, Tripoli di Siria, Tunisi, Uskub, Valenza, Valona, Valparaiso, Varas, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabaudò - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transa-
tlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halstead St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il **vaglia del Banco di Napoli**, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 21, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il **vaglia del Banco di Napoli**, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli **non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia**. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

1909



~~REGNO D'ITALIA~~

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

1714

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni - ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Dal Bello Torino*
figlio di *Giorgio*

e di *Tasqualotto Annunziata*
nato a *Reuse* Prov. di *Crisis*

il *8 Agosto 1906*

residente a *Reuse* Prov. di *Crisis*

Stato civile

Professione *contadino*

Sa leggere *Si* Sa scrivere *Si*

Posizione di leva *1905*

Paese di *Località* *Puberac Preto*

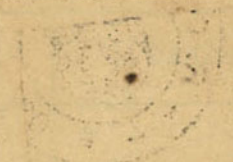


destinazione *Stato* *Brasile*

Il (1) *Questone*

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



ESTURA DI...
ESTURA DI...
ESTURA DI...

CONNOTATI

Statura m. *edea*
Fronte *basso*
Occhi *castani*
Naso *regolare*
Bocca *id.*
Capelli *castani*
Barba
Baffi
Colorito *sano*
Corporatura *reg.*
Segni particolari

Firma del titolare *Dallella Pavina*

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

ESTURA DI...
II (1) *Questore*



Passaporto rilasciato
dalla *Questore Questore*
N° del Passaporto *1306*
N° del Registro corrispondente *3°*
Data del rilascio *14-8-1929*

che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

ANNO	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1			
2			
3			
4			
5			

Da attaccare all'Anterità al P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla *Questore Questore*

N. del Pass.to *1306* N. del Reg. corrisp.te *3°*

Data del rilascio *14 Agosto 1929*

Titolare del Pass.to *Dal Bello Ferrucci*
(COGNOME E NOME)

Professione *costruttore*

Comune di nascita *Pesce*

Data di nascita

N. dei minorenni partiti { maschi _____
col titolare { femmine _____

Paese pel quale fu rila- { Località _____
sciato il passaporto { Stato _____

La presente cartolina deve essere compilata dall'Aut. rilasciata il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil

em Genova aos 10 de OUTUBRO 22



M. M. V. Souza e Silva

54.00
LIRAS 54.00

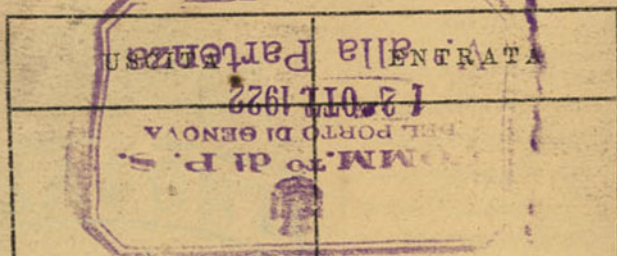
...occurarsi dall'Autorità di P. S. di confine
...to di sbarco, deve essere trasmessa al Commissa-
...ato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data
dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine
o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via
il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.



UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Colonia (Germania)	<i>Hermann-Beckerstrasse, 1.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22-nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Ayres (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI CONSOLARI

Abo, Adana, Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Ambrurgo, Amsterdam, Antivari, Anversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahis, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Bello Horizonte, Bender Bouschire, Berlino, Biseria, Bogota, Boma, Bombay, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown, Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cajenna, Cairo, Calcutta, Cannes, Cannes, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cete, Cettigne, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cristiania, Curaçao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dar-es-Salam, Dedeagatch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dorjmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopolis, Fort de France, Francoforte s/M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda, Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothemburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harir, Havre, Heidelberg, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Joannesburg, Jutz de Fora, Kiel, Kiow, Kingston, Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lina, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Locarno, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mainz, Malaga, Malta, Managua, Manaus, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsilia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Mosca, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto, Panama, Para, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pernambuco, Pietrogrado, Porto, Point a Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Presburgo, Pritzrend, Puerto Cahillo, Quito, Ragausa, Rangoon, Reims, Ribeira Preta, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvador, San Sebastiano, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, Santander, Sao Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Seoul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Smirne, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Susa, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolone, Toronto, Trebisonda, Trinità, Tripoli di Soria, Tunisi, Uskub, Valenza, Valona, Valparaiso, Varna, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabaudo - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America sarete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo il vaglia rilasciato dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perché se smarrite o vi rubano il vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York o Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 905 a 910 So: Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 21, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorché portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi col vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti o notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA

1143
~~PASSAPORTO~~

PER

L'ESTERO

1713

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Brion *Napoli 12/10*
Santos

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Dab Bello Antonio*

figlio di *Giuseppe*

e di *Pasquale Annunziata*

nato a *Piave* Prov. di *Teramo*

il *6 Dicembre 1899*

residente a *Piave* Prov. di *Teramo*

Stato civile _____

Professione *autodidatto*

Sa leggere *si* Sa scrivere *si*

Posizione di leva *1899*

Paese di *Località S. Paulo*

destinazione *Stato Brasile*

Il (1) *Questore*

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. *edias*
 Fronte *largo*
 Occhi *castani*
 Naso *regolare*
 Bocca *id*
 Capelli *castani*
 Barba *nessa*
 Baffi *nessi*
 Colorito *bruno*
 Corporatura *reg*
 Segni particolari *id*

Firma del titolare

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

H (1) *Questura*
[Signature]

Passaporto rilasciato

dalla *Questura Genovese*
 N° del Passaporto *1225*
 N° del Registro corrispondente *3°*
 Data del rilascio *30-8-1922*



che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine e del Porto di sbarco

Pass.to rilasciato dalla *Questura Genovese*
 N. del Pass.to *1225* N. del Reg. corrisp. te *3°*
 Data del rilascio *30-8-1922*
 Titolare del Pass.to *Dal Bello Cutorini*
 (COGNOME E NOME)
 Professione *contadino*
 Comune di nascita *Reise*
 Data di nascita _____
 N. dei minorenni partiti { maschi _____
 col titolare { femmine _____
 Paese per il quale fu rilasciato il passaporto { Località _____
 { Stato _____

La presente cartola deve essere compilata dall'Autorità rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil
em Genova aos 10 de OUTUBRO 22



[Handwritten signature]

RECEBI LIRAS 54.00

[Handwritten signature]

... di P. S. di confine
e del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissa-
riato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data
dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine
o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco

USCITA	ENTRATA
--------	---------

VISTO

22 OTT 1922

P. S. DI GENOVA

UFFICI ITALIANI DI EM GRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 31.</i>
Columbia (Germania)	<i>Hermann-Beckerstrasse, 1.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22-nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Ayres (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI CONSOLARI

Abo, Adana, Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Antivari, Anversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahía, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut, Bello Horizonte, Bender Bouschira, Berlino, Biseria, Bogota, Boma, Bombay, Bonn, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown, Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Calcutta, Caisa, Caisina, Cairo, Calcutta, Capes, Canaes, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Certigne, Chombery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfu, Costantinopoli, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dar-es-Salam, Dedegatch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublin, Durazzo, Düsseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopoli, Fort de France, Francoforte s/M, Freeport, Funchal, Galatz, Gedda, Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gonder, Gothenburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harrar, Havre, Heideida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Joannesburg, Juiz de Fora, Kiel, Kiew, Kingston, Kobe, Königsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Locareo, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahu, Malaga, Malta, Managua, Manaus, Manila, Mannheim, Maracaibo, Margherita, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Mosca, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto, Panama, Para, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pernambuco, Pietrogrado, Pireo, Point a Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Presburgo, Piezrend, Puerto Caballo, Quito, Ragusa, Rangoon, Reims, Ribeira Preto, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salomico, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rino, San José di Costarica, San José di Curuta, San Marino, San Paolo, San Salvador, San Sebastiano, Santa Croce di Teneriffa, Santa Vs, Santander, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albano, Seattle, Sebul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Smirna, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Suva, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolone, Toronto, Trebisonda, Trinità, Tripoli di Soria, Tunisi, Uskub, Valenza, Valons, Valparaiso, Varna, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabaudò - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 903 a 910 So: Halstead St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il **vaglia del Banco di Napoli**, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 21, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il **vaglia del Banco di Napoli**, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

L' EMIGRANTE.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunite
FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova
Capitale Sociale L.it. 180.000.000 interamente versato

N° 2831

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

N. 1771/43

Biglietto d'Imbarco per N. 2/2 Posti di 3^a Classe

col Vapore di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il

12 OTT 1922

Napoli, Palermo per

SANTOS

toccando di scalo i Porti di

eio altri scali carboniferi e ginepro

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI 20 (comprese le fermate nei porti di scalo)

COGNOME E NOME	Età	Cuccette	Razioni
1. Pasqualotto Annunziata	52	1	1
2. Fig. Pietro	14	1	1
3. Berare	14	1/2	1/2
4.			
5.			
6.			
7.			
Nolo provvisorio - con autorizzazione alla Società di riscuotere la differenza in più, se prima della partenza del piroscafo l'On. Commissariato, stabilisse un nolo superiore.			
TOTALE		2 1/2	2 1/2

Nolo di passaggio L.it. 17/0 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISTINTA

N. 2/2 posti a L.it. 17/0. Totale L.it. 29/50

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. per posto " "

Rimane a pagarsi a Genova L.it.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Società riunite FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
L'Incaricato

GENOVA. li 9/10/1922

N. R. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL'EMIGRAZIONE

Art. 37. N. 1. - Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori o loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e degli atti preliminari di esso e comunque s'ino alle medesime connesse o che insorgano nel- l'applicazione delle leggi sull'Emigrazione, e le azioni sul medesimo oggetto, che sono promosse da emigranti e dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatrianti su processa inscritti in patente di vettore e muniti di licenza consolare, sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 40. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 41. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 42. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 43. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 44. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 45. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 46. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 47. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 48. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 49. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 50. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 51. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 52. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 53. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 54. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 55. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 56. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 57. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 58. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 59. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 60. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 61. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 62. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 63. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 64. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 65. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 66. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 67. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 68. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 69. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 70. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 71. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 72. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 73. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 74. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 75. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 76. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 77. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 78. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 79. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 80. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 81. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 82. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 83. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 84. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 85. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 86. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 87. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 88. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 89. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 90. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 91. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 92. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 93. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 94. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 95. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 96. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 97. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 98. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 99. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

Art. 100. - I giudizi avanti l'ispettore della Emigrazione sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell'Emigrazione, qualunque sia il valore.

COMPUTO DEI POSTI. - Art. 74 del Regolamento sull'emigrazione (lettera e). - Ragazzi fino ad 1 anno non compiuto gratis; da 1 anno a 5 non compiuti pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL'EMIGRAZIONE. - Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. - La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti delle pro- ventioni meridionali del Regno. - La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO del Genere Alimenti		GIORNI della settimana							Quantità totale settimanale	
	1° PASTO	2° PASTO	1° PASTO	2° PASTO	1° PASTO	2° PASTO	L.	M.	G.	V.	S.	D.			
Lunedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti.	Minestrone di riso alla lombarda - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	1	1	1	1	1	1	1	1	3.500
Martedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	1	1	1	1	1	1	1	1	1.550
Mercoledì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	1	1	1	1	1	1	1	1	0.500
Giovedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	1	1	1	1	1	1	1	1	1.500
Venerdì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	1	1	1	1	1	1	1	1	1.000
Sabato	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	1	1	1	1	1	1	1	1	0.800
Domenica	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	Pasta in brodo con carne lessa con so- laceti o insalata verde.	1	1	1	1	1	1	1	1	0.800

CONDIZIONI DI PASSAGGIO. - Art. 1. - Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, e non è cedibile. Non effettuandosi il ritorno nel tempo stabilito per qualsiasi causa, il passeggero non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. - L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli del passeggero. Questi possono essere consegnati in deposito al capilano, in conformità al regolamento di bordo.

Art. 3. - È severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio merci pericolanti od infiammabili. Nel caso d'infrazione il Capilano è autorizzato a sequestrare e distruggere, senza che il passeggero abbia diritto ad alcun risarcimento. Il passeggero, inoltre sarà tenuto responsabile delle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

ALL'EMIGRANTE.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunite
 FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova
 Capitale Sociale L.it. 180.000.000 interamente versato



N° 2818

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

N. 112/4

Biglietto d'Imbarco per N.° 1 Posti di 3^a Classe

col Vapore di bandiera italiana NAPOLI (Stazza netta Tonn. 3656)
 che partirà da GENOVA il 12 OTT 1922 Vel. alle prove miglia 13 all'ora

toccando di scalo i Porti di per SANTOS
 Napoli, Palermo (eventuale) Dakar
 o altri scali carboniferi, RioJaneiro

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI 20 (compresa le fermate nei porti di scalo)

	COGNOME E NOME	Età	Cuccette	Razioni
1	Del Bello Giovanni	54	1	1
2	deg. Duronio	28	1	1
3	" " Annino	16	1	1
4				
5				
6	Nolo provvisorio con autorizzazione alla Società di riscuotere la differenza in più, se prima della partenza del piroscalo l'On Commissariato, stabilisse un nolo superiore.			
7				
	TOTALE		3	3

Nolo di passaggio L.it. 1750 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISTINTA

N. 1 posti a L.it. 1750 . . . Totale L.it. 1750

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. 1750 per posto " " 5250

Rimane a pagarsi a Genova . . . L.it. 5250

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
 Società riunite FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO
 UFFICIO EMIGRAZIONE
 L'Incaricato

[Handwritten signature]

GENOVA. li 29/9/ 1922

N. R. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL' EMIGRAZIONE

Art. 37. N. 1. - Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori e loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e dagli atti preliminari di esso e comunque sibbo alle medesime connesse o che inorgano nell'applicazione delle leggi sull' Emigrazione, e le azioni per medesimo oggetto, che sono promosse dagli emigranti e dai passeggeri di terza classe o di classe equivalente di nazionalità italiana, rimpatrianti ai piroscafi inseriti in patente di vettore e muniti di licenza consolare, sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell' Emigrazione nei porti d'imbarco, qualunque ne sia il valore.

Art. 40. - I giudici avanti l' ispettore dell' Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi funzionari dell' Emigrazione, ai Regi Comandanti di pubblica sicurezza, ai Regi Ufficiali Diplomatici e Consolari, ai Comitati mandamentali e Comunali per l' Emigrazione e alle Società di patronato riconosciute dal Commissariato dell' Emigrazione, il reclamo può essere presentato per iscritto su carta libera, e a voce. In quest'ultimo caso deve essere raccolto nelle forme stabilite dal regolamento. - Art. 41. - Le azioni, accennate nel precedente Art. 37, N. 1, salvo il caso previsto nell' Art. 43, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio e doveva iniziersi il viaggio di andata o nel caso del viaggio di ritorno dal giorno dell' arrivo in Italia. Il reclamo può essere presentato da un qualunque transoceanico e gli altri fatti senza l'intervento dell' ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata. - Art. 61. - Ogni patto in forza del quale si derogare alla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge è avente per scopo la cessione dei diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. - Art. 62. - Tutte le cause e gli atti relativi al procedimento avanti gli ispettori dell' Emigrazione, i Collegi provinciali e la Commissione centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell' interesse esclusivo degli emigranti.

COMPUTO DEI POSTI. - Art. 74 del Regolamento sull' emigrazione (lettera e). - Ragazzi fino ad 1 anno non compiuto pagano un quarto di posto; da 1 anno a 5 non compiuti pagano un anno non compiuto pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL' EMIGRAZIONE. - Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. - La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti dello provenienze meridionali del Regno - La Tabella B quando prevalgano quelli delle provenienze settentrionali.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari		GIORNI della settimana		QUANTITÀ totale settimana		GIORNI della settimana		ELENCO dei generi alimentari		QUANTITÀ totale settimana		
	Colazione	Colazione	Colazione	Colazione	Colazione	Colazione	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	L. M. M. G. V. S. D.	
Lunedì	Pasta asciutta alla chitarra con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Pasta asciutta alla chitarra con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Pane fessato di puro frumento e di buona qualità e cotta in acqua.	Pane fessato di puro frumento e di buona qualità e cotta in acqua.											
Martedì	Pasta asciutta alla chitarra con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Riso e piselli al macinato con insalata di cipolle cotte.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Carne di bue fresca (b, n, e) in conserva (g) (*) (Eventuale vedi nota 3)	Carne di bue fresca (b, n, e) in conserva (g) (*) (Eventuale vedi nota 3)											
Mercoledì	Pasta asciutta alla chitarra con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Riso e piselli al macinato con insalata di cipolle cotte.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Puro grano duro (f) in insalata.	Puro grano duro (f) in insalata.											
Giovedì	Pasta asciutta alla chitarra con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Riso e piselli al macinato con insalata di cipolle cotte.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Tonno all'olio con sottaceti.	Tonno all'olio con sottaceti.											
Venerdì	Pasta all'uccella con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Riso e piselli al macinato con insalata di cipolle cotte.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Formaggio grattug. (g) in insalata di verdure.	Formaggio grattug. (g) in insalata di verdure.											
Sabato	Pasta all'uccella con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Riso e piselli al macinato con insalata di cipolle cotte.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Acceughe salate ben ripulite.	Acceughe salate ben ripulite.											
Domenica	Pasta all'uccella con pomodoro - Stufati di carne con patate.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Riso e piselli al macinato con insalata di cipolle cotte.	Pasta in brodo con carne lessa con sottaceti.	Patate mondate.	Patate mondate.											

CONDIZIONI DI PASSAGGIO. - Art. 1. - Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, e non è cedibile. Non effettuandosi il ritorno nel tempo stabilito per qualsiasi causa il passeggero non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. - L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli del passeggero. Questi possono essere consegnati in deposito al capitano, in conformità al regolamento di bordo.

Art. 3. - È severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio materie esplosive od infiammabili. Nel caso d'infrazione il Capitano è autorizzato a sequestrarle e distruggerle, senza che il passeggero abbia diritto ad alcun risarcimento. Il passeggero, inoltre sarà tenuto responsabile dalle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all' Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

ALL' EMIGRANTE.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunite
FLORIO, RUBATTINO e LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova
Capitale Sociale L.it. 180.000.000 interamente versato



N. 2823

UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

N. 1155

Biglietto d'Imbarco per N.° 1 Posti di 3^a Classe

col Vapore di bandiera italiana NAPOLI (Stazza netta Tonn. 3656)
che partirà da GENOVA il 12 OTT 1922 (Vel. alle prove miglia-13 all'ora)
toccando di scalo i Porti di Napoli, Palermo (eventuale) Dakar
e/o altri scali carboniferi Riojaneiro

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI 20 (comprese le fermate nei porti di scalo)

COGNOME E NOME		Età	Cuccette	Razioni
1	Gal			
2	Bello Vittoria	19	1	1
3				
4				
5				
6	Nolo provvisorio - con autorizzazione alla Società di riscuotere la differenza in più, se prima della partenza del piroscalo l'On. Commissariato, stabilisse un nolo superiore.			
7				
TOTALE			1	1

Nolo di passaggio L.it. 1750 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISTINTA

N. 1 posti a L.it. 1750 . Totale L.it. 1750

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. 1750 per posto " " 1750

Rimane a pagarsi a Genova . . . L.it. -

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Società riunite FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO
UFFICIO EMIGRAZIONE
L'Incaricato

Gal

GENOVA. li 2/10/ 1922

B. B. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

CAPO V. - TESTO UNICO, LEGGE SULL' EMIGRAZIONE

Art. 37, N. 1. - Le controversie fra emigranti transoceanici e vettori e loro rappresentanti che nascono dal contratto di trasporto e dagli atti preliminari di esese e comunque altro alle medesime connesse o che inorgano nel paziente di vettore e munici di licenza consolare, sono devolute alla giurisdizione degli ispettori dell' Emigrazione nei porti di imbarco, qualunque sia il valore.

Art. 40. - I giudizi avanti l' Ispettorato dell' Emigrazione sono promossi con semplici reclami ai Regi funzionari dell' Emigrazione, ai Regi Commissari di cui all' Art. 7, ai Prefetti, ai Sindaci, ai Sottoprefetti, alle autorità di pubblica sicurezza, ai Regi Uffici Dipartimentali e Consolari, ai Comitati mandamentali e Comunali per l' Emigrazione e alle Società di patronato riconosciute dal Commissario dell' Emigrazione. Il reclamo può essere presentato per via scritta su carta libera, e a voce. In quest'ultimo caso deve tosto essere raccolto nelle forme stabilite dal regolamento. - Art. 41. - Le azioni accennate nel precedente Art. 40, si prescrivono col decorso di un anno dal giorno in cui ebbe inizio il viaggio di andata o nel caso dei biglietti di ritorno dal giorno dello sbarco in Italia. Il reclamo può essere presentato da un minore quando egli abbia l'avallo per l'imbarco, o dalla persona cui il minore è legalmente affidato, e nel caso di biglietti prepagati può essere presentato così dall' acquirente del biglietto come dal beneficiario. - Art. 42. - Qualunque transazione fatta senza l'intervento dell' Ispettore non è valida, finché non sia da lui approvata. - Art. 43. - Ogni patto inteso a derogare dalla competenza giurisdizionale stabilita dalla presente legge e avente per scopo la cessione di diritti che possono competere agli emigranti contro i vettori è nullo di pieno diritto. - Art. 44. - Tutte le carte e gli atti relativi al procedimento avanti gli Ispettori dell' Emigrazione, i Collegi provinciali e la Commissione centrale, comprese le decisioni, sono esenti da ogni tassa di bollo e di registro quando siano richiesti nell' interesse esclusivo degli emigranti.

COMPUTO DEI POSTI. - Art. 74 del Regolamento sul' emigrazione (lettera e). - Ragazzi fino ad 1 anno non compiuto gratis; da 1 anno a 5 non compiuti pagano un quarto di posto; da 5 anni a 10 non compiuti pagano mezzo posto; da 10 anni in avanti pagano posto intero.

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DELLA LEGGE SULL' EMIGRAZIONE. - Decreto Ministeriale 18 Maggio 1911. - La Tabella A sarà applicata quando a bordo siano in prevalenza Emigranti della provenienza meridionali del Regno. - La Tabella B quando prevalgono quelli delle provenienze settentrionali.

GIORNI della settimana	1° PASTO		2° PASTO		ELENCO dei Generi Alimentari	GIORNI della settimana		Quantità totale settim.	L. M. G. V. S. D.	GIORNI della settimana		ELENCO dei generi alimentari	GIORNI della settimana		Quantità totale settim.			
	1° PASTO	2° PASTO	1° PASTO	2° PASTO		1° PASTO	2° PASTO			1° PASTO	2° PASTO		1° PASTO	2° PASTO				
Lunedì	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta asciutta alla conserva di pomodoro - Stufato di carne con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e soltura (a).	Lunedì	3.500	500	500	500	500	Pane fresco di puro frumento e di buona qualità e soltura (a).	Lunedì	3.500	500	500		
Martedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Riso e piselli in insalata.	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Riso e piselli in insalata.	Carne di bue fresca (b, d, e) - Carne in conserva (c) (*) - Pasta di buona qualità di bianco con patate.	Martedì	1.950	500	500	500	500	Carne di bue fresca (b, d, e) - Carne in conserva (c) (*) - Pasta di buona qualità di bianco con patate.	Martedì	1.950	500	500	500	
Mercoledì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Minestrone di riso alla lombarda - Stufato di carne con patate.	Mercoledì	1.230	350	150	250	70	Minestrone di riso alla lombarda - Stufato di carne con patate.	Mercoledì	1.230	350	150	250	70
Giovedì	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Giovedì	0.930	80	80	80	80	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu.	Giovedì	0.930	80	80	80	80
Venerdì	Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta all'acciuga - Baccalà in umido con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Risopasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Venerdì	0.060	10	10	10	10	Risopasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Venerdì	0.060	10	10	10	10
Sabato	Pasta e ceci al lardo - Carne in umido con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta e ceci al lardo - Carne in umido con patate.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta asciutta col pomodoro e ceci - Tomato Aceto di vino.	Sabato	0.160	50	50	50	50	Pasta asciutta col pomodoro e ceci - Tomato Aceto di vino.	Sabato	0.160	50	50	50	50
Domenica	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta asciutta al sugo - Carne a ragu con piselli.	Pasta in brodo - Carne lessa con soffici.	Pasta asciutta col pomodoro di verde.	Domenica	0.550	100	100	100	100	Pasta asciutta col pomodoro di verde.	Domenica	0.550	100	100	100	100

CONDIZIONI DI PASSAGGIO. - Art. 1. - Il biglietto di andata e ritorno è valevole per un anno dal giorno in cui fu rilasciato, e non è cedibile. Non effettuandosi il ritorno nel tempo stabilito per qualsiasi causa, il passeggero non ha diritto ad alcun rimborso.

Art. 2. - L'amministrazione in nessun caso risponde per oggetti di valore contenuti nei bagagli dei passeggeri. Questi possono essere consegnati in deposito al capitano, in conformità al regolamento di bordo.

Art. 3. - E' severamente proibito ai passeggeri di trasportare nel bagaglio materie esplosive od infiammabili. Nel caso di infrazione il Capitano è autorizzato a sequestrarle e distruggerle, senza che il passeggero abbia diritto ad alcun risarcimento. Il passeggero, inoltre sarà tenuto responsabile delle conseguenze che potessero derivare dall'infrazione di tali prescrizioni.

N. B. - I passeggeri che non si presenteranno all' Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza, potranno essere rifiutati all'imbarco.

ao Departamento Estadual
do Trabalho para que se digno
mandar informações.

Direct. Gerais, 14-2-23

C. Costa
Director Interim

N...49

Dal Bello Giovanni, italiano, agricultor, de 54 annos, sua mulher, Paschealotto Annunziata, de 52 annos, seus filhos, Antonio, de 23, Victorino, de 19, Pierina, de 16, Pietro, de 14, e Cezarina, de 7 annos, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor " Napoli," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 4 de Novembro de 1922 e seguiram para a fazenda do Sr. Apostolo Secce, na estação de Cedral, contractados pela procura n.4.099.

A localização da familia acima referida está em ordem. Conforme se verifica pelo documento junto o requerente devia ter despendido a importancia de LIRAS 11.375,00.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 17 de Fevereiro de 1923.

1922 *Marcello Bina*
Director.

Provincia de -

L. Costa

Sein Tor

Costa

17.3.27

Junta n.º 24 - 08 -

a' Conta - a

14-4-923